Porównanie tłumaczeń I Kronik 21:21

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Kiedy Dawid przyszedł do Ornana, Ornan spojrzał, zobaczył Dawida,\* wyszedł z klepiska i pokłonił się Dawidowi twarzą do ziemi.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Ornan spojrzał, zobaczył Dawida : brak w G. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) twarzą do ziemi, אָרְצָה אַּפָיו , idiom: nosem do ziemi. [↑](#footnote-ref-3)